



**becker**  
autoradio

## Einbau u. Entstörung I

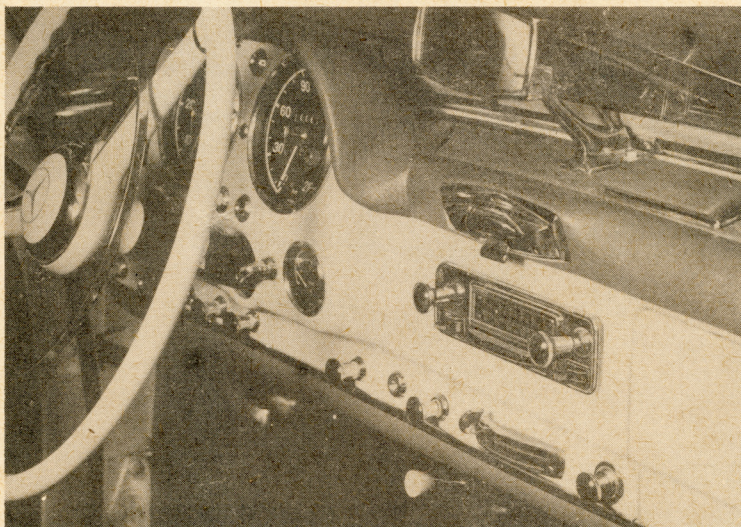
G/06. C-1a

„Mercedes-Benz“ 190 SL

Blatt 1

Ausbau des Autoradios  
Removal of autoradio  
Démontage de postes auto-radio  
Desmontar el autoradio

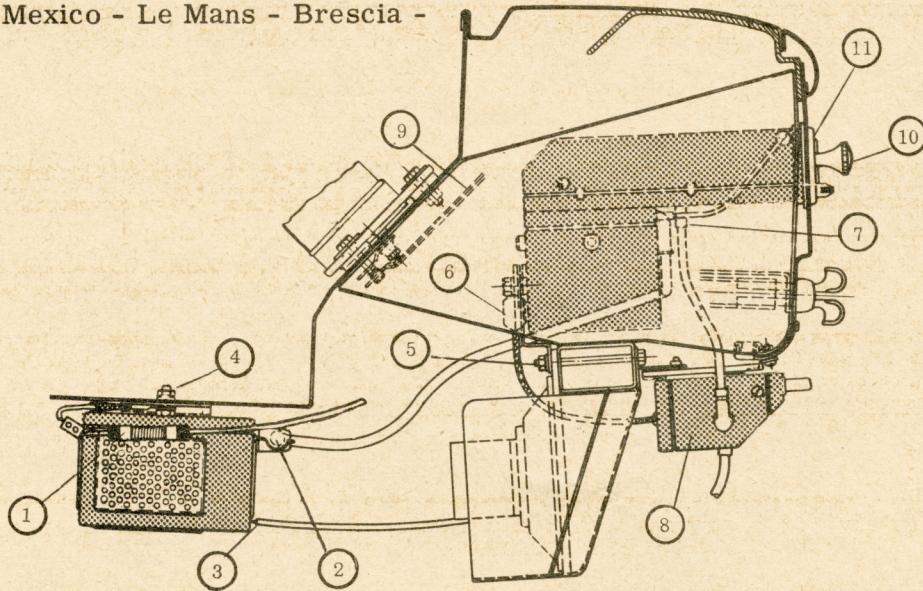
"Mexico", "Brescia"  
"Le Mans", "Europa"  
"Monte Carlo"



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>a)</b> Sicherungselement (1) öffnen.<br/>Open fuse holder (1).</p> <p>* <b>b)</b> Verbindungsstecker (2) herausziehen.<br/>Loosen connecting plug (2).</p> <p>* <b>c)</b> Leitungen (3) am Umrichter abklemmen.<br/>Disconnect leads (3) at power supply.</p> <p>* <b>d)</b> Schrauben entfernen (4) und Umrichter ausbauen.<br/>Remove screws (4) and remove power supply unit.</p> <p><b>e)</b> Schrauben (5) entfernen und Lautsprecher ausbauen.<br/>Remove screws (5) and remove speaker.</p> <p><b>f)</b> Adapterstecker (6) und Antennenstecker (7) herausziehen.<br/>Unplug adapter (6) and antenna (7).</p> <p><b>g)</b> Adapter (8) an der Vorderkante nach unten drücken und nach vorne ziehen.<br/>Press adapter (8) downward (patent fastener) and pull forward.</p> <p>** <b>h)</b> Scheibenwischer-Gestänge (9) aushängen.<br/>Take off rod of wind shield wiper (9).</p> <p><b>j)</b> Knöpfe (10) und Zierblende (11) abnehmen.<br/>Remove knobs (10) and trimplate (11).</p> <p><b>k)</b> Empfänger herausnehmen.<br/>Remove receiver.</p> | <p>Ouvrir l'élément de fusible (1).<br/>Abrir el elemento de fusible (1).</p> <p>Débrancher le cable de connexion (2).<br/>Desenchufar cable de conexión (2).</p> <p>Débrancher les cables à la partie alimentation (3).<br/>Desconectar los cables que van el transformador (3).</p> <p>Enlever vis (4) et la partie alimentation.<br/>Desatornillar los tornillos (4) y desmontar el transformador.</p> <p>Enlever vis (5) et débrancher haut-parleur.<br/>Sacar los tornillos (5) y sacar el altavoz.</p> <p>Débrancher fiche de l'adaptateur (6) et fiche de l'antenne (7).<br/>Desenchufar el adaptador (6) y la antena (7).</p> <p>Presser le devant de l'adaptateur (8) en bas (fixation par système bouton poussoir).<br/>Presionar hacia abajo el adaptador (8) que se encuentra en el borde delantero y tirar hacia afuera.</p> <p>Décrocher appui de l'essui-glace (9).<br/>Descolgar las varillas del limpa parabrisas (9).</p> <p>Décrocher boutons (10) et cache enjoliveur (11).<br/>Sacar botones (10) y tapa cromada (11).</p> <p>Enlever récepteur.<br/>Sacar el receptor.</p> |
| <p>* Entfällt bei Einblockgerät, wie MONTE CARLO.<br/>Not for single unit set, as MONTE CARLO.</p> <p>** Gültig für Autoradio { MEXICO, BRESCIA,<br/>Valid for autoradio { LE MANS</p>  | <p>Ne pas valable pour les postes en un seul bloc tel que MONTE CARLO.<br/>No importa en MONTE CARLO.</p> <p>Valable pour postes autoradio { MEXICO, BRESCIA,<br/>Solamente para typos { LE MANS</p>   |

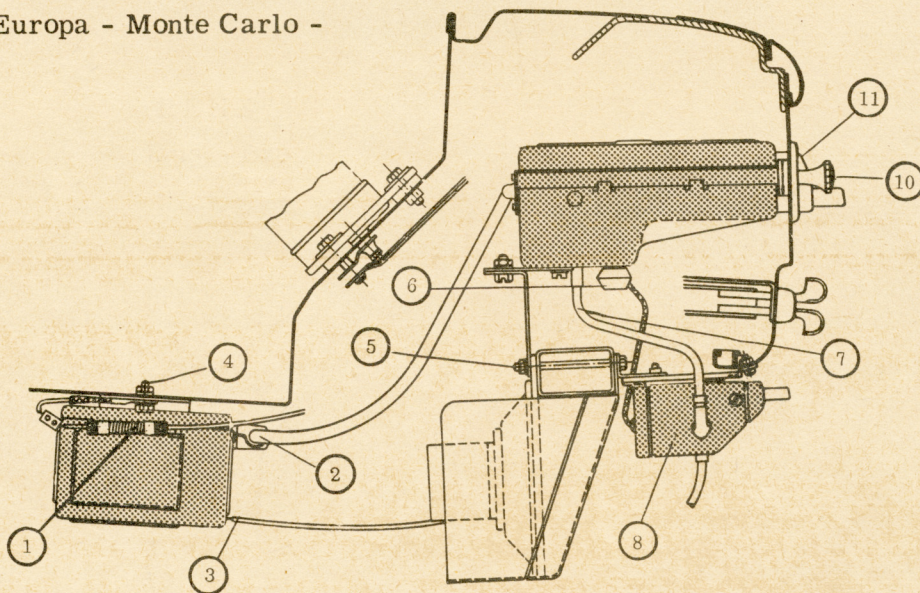
"MERCEDES-BENZ" 190 SL

- Mexico - Le Mans - Brescia -



"MERCEDES-BENZ" 190 SL

- Europa - Monte Carlo -



Der Wiedereinbau erfolgt entsprechend in umgekehrter Reihenfolge.

Reinstallation corresponding opposite sequence.

La ré-installation se fait en sens inverse.

La reconstrucción se realizará repitiendo las operaciones en orden inverso a lo que dejamos explicado.

Richtzeiten für Aus- und Wiedereinbau:

Average time for removal and reinstallation:

- |  |         |
|--|---------|
| 1) Empfänger, Umrichter, Adapter:<br>Receiver, power supply unit, adapter: | 75 min. |
| 2) Umrichter:<br>Power supply unit:  | 15 min. |
| 3) Empfängerteil:<br>Receiver:   | 45 min. |

Indice des heures de travail:

Tiempo necesario para el desmontaje y montaje:

- |  |         |
|--|---------|
| 1) Récepteur, alimentation et adaptateur:<br>Receptor, transformador, adaptador: | 75 min. |
| 2) Alimentation seule:<br>Transformador solamente:                               | 15 min. |
| 3) Récepteur seul:<br>Receptor solamente:  | 45 min. |